

# The Gospel of John

Chapter 14, Verses 1-14

# Review

- **General Introduction**

- *one of the **four gospels**, each of which is a biography of Jesus and an historical narrative of his life*
- one of the **five Johannine books**, all of which are among the last books in the Bible to have been written
- written in Greek, primarily to those who already believed in Christ, including **both Jews and Gentiles**

# Review

- **Flow of the Narrative to this Point:**
  - Prolog: the Word became flesh **(1:1-18)**
  - John the Baptist introduced Jesus, Jesus performed many signs, and Jesus' ministry soon surpassed John's **(1:19-3:36)**.
  - Retreating to Galilee, Jesus passed through Samaria where he was recognized as the Savior of the World. **(Chapter 4)**.
  - In Galilee crowds followed Jesus, but for the wrong reasons, and they finally could not accept his teaching. All but the 12 disciples turned away from him **(Chapter 6)**.

# Review

- **Flow of the Narrative to this Point:**
  - In Judea the Jews persecuted and hated Jesus, because he healed on the Sabbath and called God his father. **(Chapter 5)**
  - Although Jesus knew the Jews there were plotting to kill him, he moved to Jerusalem, during the *Feast of Tabernacles*, and began to teach openly. By the end of Chapter 8, Jesus was obliged to hide himself from those who would throw stones at him **(Chapters 7 & 8)**

# Review

- **Flow of the Narrative to this Point:**
  - Jesus found and gave sight to a *man blind from birth*. The man believed and worshipped Jesus. The Pharisees, by contrast, remained spiritually blind. **(Chapter 9)**
  - Jesus described himself as the *“door of the sheep”* and *“the good shepherd who lays down his life for the sheep.”* He said that the Pharisees did not believe him because they were not his sheep. Once again they picked up stones to throw at him. So Jesus crossed the Jordan to where John had been baptizing at first and many believe in him there. **(Chapter 10)**

# Review

- **Flow of the Narrative to this Point:**
  - Jesus returned to Judea, raised Lazarus from the dead, and many believed. Over the objection of Judas, Mary anointed Jesus with expensive ointment before he entered Jerusalem on a donkey. Later his disciples would recognize that these things had been in fulfillment of prophecy. God spoke from heaven, yet the Jews questioned how Jesus could be at once the Messiah and the Son of Man who would be lifted up. He urged them to believe in him while they still had the chance. **At this point, Jesus public ministry ended. (11:1 – 12:36)**

# Review

- **Commentary by John**

- John observes that the inability of the Jews to believe in Jesus was not unusual or surprising for them. Such had always been their behavior. Furthermore, their rejection of Christ was in specific fulfillment of Biblical prophecy. **(12:37-43)**
- Chapter 12 ends with a recapitulation of Jesus' teachings to this point, emphasizing his oneness with the Father and the fact that he had come from the Father for the sole purpose of saving all who would believe. **(12:44-50)**

# Review

- **Flow of the Narrative to this Point:**
  - Knowing that the time had nearly arrived for him to die and return to the Father, and that the devil had already put it in Judas' heart to betray him, Jesus interrupted an evening meal by washing his disciples' feet. He did this in order to teach them a lesson which (he said) they did not understand at first, but would understand later. Peter's resistance to what Jesus did, demonstrated his lack of understanding and (also I think) his prideful reluctance to accept the grace of God. **(13:1-11)**



# Review

- **Flow of the Narrative to this Point:**
  - After he had finished washing his disciples' feet, Jesus sat back down and explained to them the meaning of what he had just done --- i.e. there is nothing they should be too proud to do for one another. **(13:12-17)**
  - This lesson was directed to Jesus' disciples, with whom he and the Father were united, but this did not include all of them. Jesus knew who would betray him and was preparing the others for this, in advance, so that when it happened it would strengthen rather than weaken their faith. **(13:18-20)**

# Review

- **Flow of the Narrative to this Point:**
  - Jesus, himself deeply troubled, plainly told his disciples that one of them would betray him. To the “Beloved Disciple” Jesus secretly indicated that the betrayer would be Judas, but he did this without disclosing the nature of the betrayal, so that when Judas left the room only Judas and Jesus knew what Judas was going to do. **(13:21-30)**

# Review (Last Week's Lesson)

- **Flow of the Narrative to this Point:**
  - With Judas' departure, Jesus reckoned that his glorification on the cross was as good as accomplished. He said that such glorification would glorify God who would, in turn, glorify his Son, Jesus. **(13:31-32)**
  - Jesus foretold that he would soon go to a place where they could not follow him. He commanded them to love one another as he had loved them. He said that this, their love for one another, was how people would know that they were his disciples, after he was gone. **(13:33-35)**

# Review (Last Week's Lesson)

- **Flow of the Narrative to this Point:**
  - Misunderstanding Jesus' meaning and his own resolve, Peter says he was ready to follow Jesus anywhere, even if he must give up his own life. But Jesus told Peter what he would actually do: deny Jesus three times! **(John 13:36-38)**

# Discussion

- Does anyone have any comments or questions regarding what we have studied so far?

# John 14:1-7

**14:1** 「あなたがたは、心を騒がせないがよい。神を信じ、またわたしを信じなさい。

**14:2** わたしの父の家には、すまいがたくさんある。もしなかったならば、わたしはそう言っておいたであろう。あなたがたのために、場所を用意しに行くのだから。

**14:3** そして、行って、場所の用意ができたならば、またきて、あなたがたをわたしのところに迎えよう。わたしのおる所にあなたがたもおらせるためである。

# John 14:1-7

**14:4**わたしがどこへ行くのか、その道はあなたがたにわかっている」。

**14:5**トマスはイエスに言った、「主よ、どこへおいでになるのか、わたしたちにはわかりません。どうしてその道がわかるでしょう」。

**14:6**イエスは彼に言われた、「わたしは道であり、真理であり、命である。だれでもわたしによらないでは、父のみもとに行くことはできない。

# John 14:1-7

**14:7**もしあなたがたがわたしを知っていたならば、わたしの父をも知ったであろう。しかし、今は父を知っており、またすでに父を見たのである」。



# John 14:1-7

<sup>1</sup> "Let not your hearts be troubled. Believe in God; believe also in me.

<sup>2</sup> In my Father's house are many rooms. If it were not so, would I have told you that I go to prepare a place for you?

<sup>3</sup> And if I go and prepare a place for you, I will come again and will take you to myself, that where I am you may be also.

<sup>4</sup> And you know the way to where I am going."

# John 14:1-7

<sup>5</sup> Thomas said to him, "Lord, we do not know where you are going. How can we know the way?"

<sup>6</sup> Jesus said to him, "I am the way, and the truth, and the life. No one comes to the Father except through me.

<sup>7</sup> If you had known me, you would have known my Father also. From now on you do know him and have seen him."

## John 14:1

「あなたがたは、心を騒がせないがよい。神を信じ、またわたしを信じなさい。

"Let not your hearts be troubled. Believe in God; believe also in me.

## John 14:1

「あなたがたは、心を騒がせないがよい。神を信じ、またわたしを信じなさい。

"Let not your hearts be troubled. Believe in God; believe also in me.

- Moments before (13:21) Jesus had been “troubled in his spirit” because of Judas imminent betrayal.

# John 14:1

「あなたがたは、心を騒がせないがよい。神を信じ、またわたしを信じなさい。

"Let not your hearts be troubled. Believe in God; believe also in me.

- Moments before (13:21) Jesus had been “troubled in his spirit” because of Judas imminent betrayal.
- Then (13:36-37) Peter and presumably the other disciples had been troubled by Jesus saying that he would go away.

## John 14:1

「あなたがたは、心を騒がせないがよい。神を信じ、またわたしを信じなさい。

"Let not your hearts be troubled. Believe in God; believe also in me.

- Also troubling would have been Jesus statement that Peter would soon deny Jesus.

## John 14:1

「あなたがたは、心を騒がせないがよい。神を信じ、またわたしを信じなさい。

"Let not your hearts be troubled. Believe in God; believe also in me.

- Also troubling would have been Jesus statement that Peter would soon deny Jesus.
- And Jesus knows that many more things are soon to follow that his disciples will find very troubling.

## John 14:1

「あなたがたは、心を騒がせないがよい。神を信じ、またわたしを信じなさい。

**"Let not your hearts be troubled."** Believe in God; believe also in me.

- Amidst all this trouble, Jesus says to his disciples that they should **not** be troubled.



# John 14:1

「あなたがたは、心を騒がせないがよい。神を信じ、またわたしを信じなさい。

**"Let not your hearts be troubled."** Believe in God; believe also in me.

- Amidst all this trouble, Jesus says to his disciples that they should not be troubled.
- He says this (I think) both to comfort them presently and to prepare them for what is to come.

## John 14:1

「あなたがたは、心を騒がせないがよい。神を信じ、またわたしを信じなさい。

"Let not your hearts be troubled. Believe in God; believe also in me.

- The remedy for their troubled hearts is to believe.

## John 14:1

「あなたがたは、心を騒がせないがよい。神を信じ、またわたしを信じなさい。

"Let not your hearts be troubled. Believe in God; believe also in me.

- The remedy for their troubled hearts is to believe.
- But they are not just supposed to believe in just anything.

## John 14:1

「あなたがたは、心を騒がせないがよい。神を信じ、またわたしを信じなさい。

"Let not your hearts be troubled. Believe in God; believe also in me.

- The remedy for their troubled hearts is to believe.
- But they are not just supposed to believe in just anything.
- They are supposed to believe in God and also in Jesus.

## John 14:2

わたしの父の家には、すまいがたくさんある。もしなかったならば、わたしはそう言っておいたであろう。あなたがたのために、場所を用意しに行くのだから。

In my Father's house are many rooms. If it were not so, would I have told you that I go to prepare a place for you?

## John 14:2

わたしの父の家には、すまいがたくさんある。もしなかったならば、わたしはそう言っておいたであろう。あなたがたのために、場所を用意しに行くのだから。

In my Father's house are many rooms. If it were not so, would I have told you that I go to prepare a place for you?

- This continues the thought from Verse 1.

## John 14:2

わたしの父の家には、すまいがたくさんある。もしなかったならば、わたしはそう言っておいたであろう。あなたがたのために、場所を用意しに行くのだから。

**In my Father's house** are many rooms. If it were not so, would I have told you that I go to prepare a place for you?

- This continues the thought from Verse 1.
- They should believe in God and also in Jesus, because Jesus is the Son of God

## John 14:2

わたしの父の家には、すまいがたくさんある。もしなかったならば、わたしはそう言っておいたであろう。あなたがたのために、場所を用意しに行くのだから。

In my Father's house are many rooms. If it were not so, would I have told you that *I go to prepare a place for you?*

- Their troubled hearts should be comforted because Jesus was going away in order to prepare a place for them in his Father's house.



## John 14:2

わたしの父の家には、すまいがたくさんある。もしなかったならば、わたしはそう言っておいたであろう。あなたがたのために、場所を用意しに行くのだから。

In my Father's house are many rooms. If it were not so, would I have told you that **I go to prepare a place for you?**

- Their troubled hearts should be comforted because Jesus was going away in order to prepare a place for them in his Father's house.
- His going away was a good thing.

## John 14:2

わたしの父の家には、すまいがたくさんある。もしなかったならば、わたしはそう言っておいたであろう。あなたがたのために、場所を用意しに行くのだから。

In my Father's house are many rooms. **If it were not so, would I have told you** that *I go to prepare a place for you?*

- They knew that he would not lie to them about this.

## John 14:3

そして、行って、場所の用意ができたならば、またきて、あなたがたをわたしのところに迎えよう。わたしのおる所にあなたがたもおらせるためである。

And if I go and prepare a place for you, I will come again and will take you to myself, that where I am you may be also.

## John 14:3

そして、行って、場所の用意ができたならば、またきて、あなたがたをわたしのところに迎えよう。わたしのおる所にあなたがたもおらせるためである。

**And if I go and prepare a place for you,** I will come again and will take you to myself, that where I am you may be also.

- If they believe that Jesus is going to prepare a place for them in his Father's house,

## John 14:3

そして、行って、場所の用意ができたならば、またきて、あなたがたをわたしのところに迎えよう。わたしのおる所にあなたがたもおらせるためである。

And if I go and prepare a place for you, **I will come again** and will take you to myself, that where I am you may be also.

- If they believe that Jesus is going to prepare a place for them in his Father's house, then it follows that they will certainly be reunited with Jesus.

## John 14:3

そして、行って、場所の用意ができたならば、またきて、あなたがたをわたしのところに迎えよう。わたしのおる所にあなたがたもおらせるためである。

And if I go and prepare a place for you, I will come again **and will take you to myself, that where I am you may be also.**

- If they believe that Jesus is going to prepare a place for them in his Father's house, then it follows that they will certainly be reunited with Jesus, when the time comes for them to take their place in his Father's house.

## John 14:4

わたしがどこへ行くのか、その道はあなたがたにわかっている」。

And you know the way to where I am going."

## John 14:4

わたしがどこへ行くのか、その道はあなたがたにわかっている」。

And you know the way to *where I am going.*"

- Jesus has said that he his going *to his Father's house.*



## John 14:4

わたしがどこへ行くのか、その道はあなたがたにわかっている」。

**And you know the way** to where I am going."

- Jesus has said that he is going to his Father's house.
- Now he says that they know the way to his Father's house.

## John 14:4

わたしがどこへ行くのか、その道はあなたがたにわかっている」。

**And you know the way** to where I am going."

- Jesus has said that he is going to his Father's house.
- Now he says that they know the way to his Father's house.
- But Thomas seems to disagree.

## John 14:5

トマスはイエスに言った、「主よ、どこへおいでになるのか、わたしたちにはわかりません。どうしてその道がわかるでしょう」。

Thomas said to him, "Lord, we do not know where you are going. How can we know the way?"

## John 14:5

トマスはイエスに言った、「主よ、どこへおいでになるのか、わたしたちにはわかりません。どうしてその道がわかるでしょう」。

Thomas said to him, "Lord, we do not know where you are going. **How can we know the way?**"

- Thomas says (in effect) it is impossible to know the way

## John 14:5

トマスはイエスに言った、「主よ、どこへおいでになるのか、わたしたちにはわかりません。どうしてその道がわかるでしょう」。

Thomas said to him, "Lord, we do not know where you are going. How can we know the way?"

- Thomas says (in effect) it is impossible to know the way to an unknown location.

## John 14:5

トマスはイエスに言った、「主よ、どこへおいでになるのか、わたしたちにはわかりません。どうしてその道がわかるでしょう」。

Thomas said to him, "Lord, we do not know where you are going. How can we know the way?"

- Thomas says (in effect) it is impossible to know the way to an unknown location.
- In other words, nobody knows where God's house is, so how can anybody know the way to go there?

# Comment

- I think Jesus had already given the answer in Verse 3, where he said “...I will come again and will take you...”

# Comment

- I think Jesus had already given the answer in Verse 3, where he said “...I will come again and will take you...”
- Jesus is the only human being who knows where God’s house is, because he is the only human being who came from there.



# Comment

- I think Jesus had already given the answer in Verse 3, where he said “...I will come again and will take you...”
- Jesus is the only human being who knows where God’s house is, because he is the only human being who came from there.
- It is HIS (i.e. his Father’s) house!

# Comment

- I think Jesus had already given the answer in Verse 3, where he said “...I will come again and will take you...”
- Jesus is the only human being who knows where God’s house is, because he is the only human being who came from there.
- It is HIS (i.e. his Father’s) house!
- Remember Chapter 8, especially Verse 36

# Comment

- I think Jesus had already given the answer in Verse 3, where he said “...I will come again and will take you...”
- Jesus is the only human being who knows where God’s house is, because he is the only human being who came from there.
- It is HIS (i.e. his Father’s) house!
- Remember Chapter 8, especially Verse 36
- In summary, then, the only way to find God’s house is if Jesus takes you there.

## John 14:6

イエスは彼に言われた、「わたしは道であり、真理であり、命である。だれでもわたしによらないでは、父のみもとに行くことはできない。

Jesus said to him, "I am the way, and the truth, and the life. No one comes to the Father except through me.

## John 14:6

イエスは彼に言われた、「わたしは道であり、真理であり、命である。だれでもわたしによらないでは、父のみもとに行くことはできない。

Jesus said to him, "I am the way, and the truth, and the life. No one comes to the Father except through me.

- Thomas has just asked, "how can we know the way?"

## John 14:6

イエスは彼に言われた、「わたしは道であり、真理であり、命である。だれでもわたしによらないでは、父のみもとに行くことはできない。

**Jesus said to him,** "I am the way, and the truth, and the life. No one comes to the Father except through me.

- Thomas has just asked, "how can we know the way?"
- This is Jesus' answer:

## John 14:6

イエスは彼に言われた、「わたしは道であり、真理であり、命である。だれでもわたしによらないでは、父のみもとに行くことはできない。

Jesus said to him, "***I am the way***, and the truth, and the life. No one comes to the Father except through me.

- Thomas has just asked, “how can we know the way?”
- This is Jesus’ answer: I **am** the way

## John 14:6

イエスは彼に言われた、「わたしは道であり、真理であり、命である。だれでもわたしによらないでは、父のみもとに行くことはできない。

Jesus said to him, "**I am the way**, and the truth, and the life. **No one comes to the Father except through me.**

- Thomas has just asked, “how can we know the way?”
- This is Jesus’ answer: I am the **only** way.



## John 14:6

イエスは彼に言われた、「わたしは道であり、真理であり、命である。だれでもわたしによらないでは、父のみもとに行くことはできない。

Jesus said to him, "*I am the way*, and the truth, and the life. *No one comes to the Father except through me.*

- Thomas has just asked, “how can we know the way?”
- This is Jesus’ answer: I am the only way.
- Jesus said practically the same thing in Chapter 10 (v. 6ff) where he described himself as “the door of the sheep.”

## John 14:6

イエスは彼に言われた、「わたしは道であり、真理であり、命である。だれでもわたしによらないでは、父のみもとに行くことはできない。

Jesus said to him, "I am the way, and the truth, **and the life**. No one comes to the Father except through me.

- Because Jesus is the only way to arrive at the Father's house, he is the only way to enter into the life of God, which is life eternal.

## John 14:6

イエスは彼に言われた、「わたしは道であり、真理であり、命である。だれでもわたしによらないでは、父のみもとに行くことはできない。

Jesus said to him, "I am the way, and the truth, *and the life*. No one comes to the Father except through me.

- Because Jesus is the only way to arrive at the Father's house, he is the only way to enter into the life of God, which is life eternal.
- So Jesus is life and the only way to life.

## John 14:6

イエスは彼に言われた、「わたしは道であり、真理であり、命である。だれでもわたしによらないでは、父のみもとに行くことはできない。

Jesus said to him, "I am the way, and the truth, and the life. **No one comes to the Father except through me.**

- This isn't just about finding heaven and escaping death, but also about seeing God.

## John 14:6

イエスは彼に言われた、「わたしは道であり、真理であり、命である。だれでもわたしによらないでは、父のみもとに行くことはできない。

Jesus said to him, "I am the way, and the truth, and the life. **No one comes to the Father except through me.**

- This isn't just about finding heaven and escaping death, but also about seeing God.
- We can only find God through Jesus. If we find God some other way, then what we find is not God, but an idol.

## John 14:6

イエスは彼に言われた、「わたしは道であり、真理であり、命である。だれでもわたしによらないでは、父のみもとに行くことはできない。

Jesus said to him, "I am the way, and ***the truth***, and the life. No one comes to the Father except through me.

- Thus Jesus is the truth about God.

## John 14:6

イエスは彼に言われた、「わたしは道であり、真理であり、命である。だれでもわたしによらないでは、父のみもとに行くことはできない。

Jesus said to him, "I am the way, and ***the truth***, and the life. No one comes to the Father except through me.

- Thus Jesus is the truth about God and, therefore, the truth about everything.

## John 14:7

もしあなたがたがわたしを知っていたならば、わたしの父をも知ったであろう。しかし、今は父を知っており、またすでに父を見たのである」。

If you had known me, you would have known my Father also. From now on you do know him and have seen him."



## John 14:7

もしあなたがたがわたしを知っていたならば、わたしの父をも知ったであろう。しかし、今は父を知っており、またすでに父を見たのである」。

If you had known me, you would have known my Father also. From now on you do know him and have seen him."

- Compared to the Jews, in general, Jesus' disciples (except Judas) had stood by him and believed in him, imperfectly.

## John 14:7

もしあなたがたがわたしを知っていたならば、わたしの父をも知ったであろう。しかし、今は父を知っており、またすでに父を見たのである」。

If you had known me, you would have known my Father also. From now on you do know him and have seen him."

- Compared to the Jews, in general, Jesus' disciples (except Judas) had stood by him and believed in him, imperfectly.
- Reread 6:63-71

## John 14:7

もしあなたがたがわたしを知っていたならば、わたしの父をも知ったであろう。しかし、今は父を知っており、またすでに父を見たのである」。

If you had known me, you would have known my Father also. From now on you do know him and have seen him."

- Going forward they will know that Jesus is the Son of God and that knowing Jesus is the only way to know God.

## John 14:7

もしあなたがたがわたしを知っていたならば、わたしの父をも知ったであろう。しかし、今は父を知っており、またすでに父を見たのである」。

If you had known me, you would have known my Father also. From now on you do know him and have seen him."

- Going forward they will know that Jesus is the Son of God and that knowing Jesus is the only way to know God.
- Indeed having known and seen Jesus, his disciples had actually seen God!

# John 14:8-14

**14:8**ピリポはイエスに言った、「主よ、わたしたちに父を示して下さい。そうして下さいれば、わたしたちは満足します」。

**14:9**イエスは彼に言われた、「ピリポよ、こんなに長くあなたがたと一緒にいるのに、わたしがわかっていないのか。わたしを見た者は、父を見たのである。どうして、わたしたちに父を示してほしいと、言うのか。

# John 14:8-14

**14:10**わたしが父におり、父がわたしにおられることをあなたは信じないのか。わたしがあなたがたに話している言葉は、自分から話しているのではない。父がわたしのうちにおられて、みわざをなさっているのである。

**14:11**わたしが父におり、父がわたしにおられることを信じなさい。もしそれが信じられないならば、わざそのものによって信じなさい。

# John 14:8-14

**14:12**よくよくあなたがたに言うておく。わたしを信じる者は、またわたしのしているわざをするであろう。そればかりか、もっと大きいわざをするであろう。わたしが父のみもとに行くからである。

**14:13**わたしの名によって願うことは、なんでもかなえてあげよう。父が子によって栄光をお受けになるためである。

**14:14**何事でもわたしの名によって願うならば、わたしはそれをかなえてあげよう。

# John 14:8-14

<sup>8</sup> Philip said to him, "Lord, show us the Father, and it is enough for us."

<sup>9</sup> Jesus said to him, "Have I been with you so long, and you still do not know me, Philip? Whoever has seen me has seen the Father. How can you say, 'Show us the Father'?"

<sup>10</sup> Do you not believe that I am in the Father and the Father is in me? The words that I say to you I do not speak on my own authority, but the Father who dwells in me does his works.



# John 14:8-14

<sup>11</sup> Believe me that I am in the Father and the Father is in me, or else believe on account of the works themselves.

<sup>12</sup> "Truly, truly, I say to you, whoever believes in me will also do the works that I do; and greater works than these will he do, because I am going to the Father.

<sup>13</sup> Whatever you ask in my name, this I will do, that the Father may be glorified in the Son.

<sup>14</sup> If you ask me anything in my name, I will do it.

## John 14:8

ピリポはイエスに言った、「主よ、わたしたちに父を示して下さい。そうして下さいれば、わたしたちは満足します」。

Philip said to him, "Lord, show us the Father, and it is enough for us."

## John 14:8

ピリポはイエスに言った、「主よ、わたしたちに父を示して下さい。そうして下さいれば、わたしたちは満足します」。

Philip said to him, "Lord, show us the Father, and it is enough for us."

- Jesus has just said, in effect, you have known me and seen me and, therefore, you have known and seen my Father.

## John 14:8

ピリポはイエスに言った、「主よ、わたしたちに父を示して下さい。そうして下さいれば、わたしたちは満足します」。

Philip said to him, "Lord, show us the Father, and it is enough for us."

- Jesus has just said, in effect, you have known me and seen me and, therefore, you have known and seen my Father.
- Perhaps Philip has not understood what Jesus meant, or he presses for a different kind of knowing and seeing.

# Comment

- We cannot discover anything about God which he has not himself chosen to reveal to us.

# Comment

- We cannot discover anything about God which he has not himself chosen to reveal to us.
- It is in Christ that God has chosen to reveal himself to us supremely. (Hebrews 1:1-4)

# Comment

- We cannot discover anything about God which he has not himself chosen to reveal to us.
- It is in Christ that God has chosen to reveal himself to us supremely. (Hebrews 1:1-4)
- Therefore every attempt to know something about God apart from Christ is dangerous and ultimately futile.

## John 14:9

イエスは彼に言われた、「ピリポよ、こんなに長くあなたがたと一緒にいるのに、わたしがわかっていないのか。わたしを見た者は、父を見たのである。どうして、わたしたちに父を示してほしいと、言うのか。

Jesus said to him, "Have I been with you so long, and you still do not know me, Philip? Whoever has seen me has seen the Father. How can you say, 'Show us the Father'?"



## John 14:9

イエスは彼に言われた、「ピリポよ、こんなに長くあなたがたと一緒にいるのに、わたしがわかっていないのか。わたしを見た者は、父を見たのである。どうして、わたしたちに父を示してほしいと、言うのか。

Jesus said to him, "Have I been with you so long, and you still do not know me, Philip? Whoever has seen me has seen the Father. How can you say, 'Show us the Father'?"

- Remember, Jesus had said “from now on you have seen the Father,” (v.7) and Philip had responded by saying “show us the Father” (v.8).

## John 14:9

イエスは彼に言われた、「ピリポよ、こんなに長くあなたがたと一緒にいるのに、わたしがわかっていないのか。わたしを見た者は、父を見たのである。どうして、わたしたちに父を示してほしいと、言うのか。

Jesus said to him, "Have I been with you so long, and you still do not know me, Philip? **Whoever has seen me has seen the Father.** How can you say, 'Show us the Father'?"

- This gave Jesus a chance to make his original point more plainly.

## John 14:9

イエスは彼に言われた、「ピリポよ、こんなに長くあなたがたと一緒にいるのに、わたしがわかっていないのか。わたしを見た者は、父を見たのである。どうして、わたしたちに父を示してほしいと、言うのか。

Jesus said to him, "Have I been with you so long, and you still do not know me, Philip? **Whoever has seen me has seen the Father**. How can you say, 'Show us the Father'?"

- This gave Jesus a chance to make his original point more plainly --- to see Christ and then to look elsewhere for God guarantees that whatever else you find will not be God!!

## John 14:10

わたしが父におり、父がわたしにおられることをあなたは信じないのか。わたしがあなたがたに話している言葉は、自分から話しているのではない。父がわたしのうちにおられて、みわざをなさっているのである。

Do you not believe that I am in the Father and the Father is in me? The words that I say to you I do not speak on my own authority, but the Father who dwells in me does his works.

## John 14:10

わたしが父におり、父がわたしにおられることをあなたは信じないのか。わたしがあなたがたに話している言葉は、自分から話しているのではない。父がわたしのうちにおられて、みわざをなさっているのである。

Do you not believe that I am in the Father and the Father is in me? The words that I say to you I do not speak on my own authority, but the Father who dwells in me does his works.

- Throughout his ministry Jesus has been emphasizing the fact that everything he says and does is something that God is saying and doing in him. The Father and the Son are one.

# Comment

- Wouldn't it be wonderful is if something like that could be said about us --- i.e. that everything we say and do is something that God is saying and doing in us.

# Comment

- Wouldn't it be wonderful is if something like that could be said about us --- i.e. that everything we say and do is something that God is saying and doing in us.
- But I have never met anyone about whom something like this could seriously be said.

# Comment

- Wouldn't it be wonderful if something like that could be said about us --- i.e. that everything we say and do is something that God is saying and doing in us.
- But I have never met anyone about whom something like this could seriously be said.
- Had we been there to hear and see Jesus in action, we would surely have known that he was not like anyone else we had ever heard or seen!!



# Comment

- Wouldn't it be wonderful if something like that could be said about us --- i.e. that everything we say and do is something that God is saying and doing in us.
- But I have never met anyone about whom something like this could seriously be said.
- Had we been there to hear and see Jesus in action, we would surely have known that he was not like anyone else we had ever heard or seen!!
- Because of his character, not just his power.

## John 14:11

わたしが父におり、父がわたしにおられることを信じなさい。もしそれが信じられないならば、わざそのものによって信じなさい。

Believe me that I am in the Father and the Father is in me, or else believe on account of the works themselves.

## John 14:11

わたしが父におり、父がわたしにおられることを信じなさい。もしそれが信じられないならば、わざそのものによって信じなさい。

**Believe me that I am in the Father and the Father is in me**, or else believe on account of the works themselves.

- Nobody except Christ could have made such a statement and expected anyone to believe.

## John 14:11

わたしが父におり、父がわたしにおられることを信じなさい。もしそれが信じられないならば、わざそのものによって信じなさい。

**Believe me that I am in the Father and the Father is in me**, or else believe on account of the works themselves.

- Nobody except Christ could have made such a statement and expected anyone to believe.
- He is asking them, first of all, to believe in his divinity.

## John 14:11

わたしが父におり、父がわたしにおられることを信じなさい。もしそれが信じられないならば、わざそのものによって信じなさい。

Believe me that I am in the Father and the Father is in me, **or else believe on account of the works themselves.**

- But if they cannot yet believe in the Son's divine character, then they should at least believe that the things which Jesus said and did went forth in the power of the Father.

## John 14:11

わたしが父におり、父がわたしにおられることを信じなさい。もしそれが信じられないならば、わざそのものによって信じなさい。

Believe me that I am in the Father and the Father is in me, **or else believe on account of the works themselves.**

- But if they cannot yet believe in the Son's divine character, then they should at least believe that the things which Jesus said and did went forth in the power of the Father.
- Further proof of his divinity is coming up!

## John 14:12

よくよくあなたがたに言うておく。わたしを信じる者は、またわたしのしているわざをするであろう。そればかりか、もっと大きいわざをするであろう。わたしが父のみもとに行くからである。

"Truly, truly, I say to you, whoever believes in me will also do the works that I do; and greater works than these will he do, because I am going to the Father.

## John 14:12

よくよくあなたがたに言うておく。わたしを信じる者は、またわたしのしているわざをするであろう。そればかりか、もっと大きいわざをするであろう。わたしが父のみもとに行くからである。

"Truly, truly, I say to you, whoever believes in me will also do the works that I do; and greater works than these will he do, because I am going to the Father.

- To those who believe in Jesus, he promises that they will do the same and even greater works than he has done.



## John 14:12

よくよくあなたがたに言うておく。わたしを信じる者は、またわたしのしているわざをするであろう。そればかりか、もっと大きいわざをするであろう。わたしが父のみもとに行くからである。

"Truly, truly, I say to you, whoever believes in me will also do the works that I do; and greater works than these will he do, because I am going to the Father.

- To those who believe in Jesus, he promises that they will do the same and even greater works than he has done.
- And he say that this is because they believe in him and because he is going to the Father.

# Discussion

- What are the “greater works” that believers in Jesus would do because Jesus was going to the Father?

# Discussion

- What are the “greater works” that believers in Jesus would do because Jesus was going to the Father?
  - Evangelism

# Discussion

- What are the “greater works” that believers in Jesus would do because Jesus was going to the Father?
  - Evangelism
  - Discipleship

# Discussion

- What are the “greater works” that believers in Jesus would do because Jesus was going to the Father?
  - Evangelism
  - Discipleship
  - Other

# Discussion

- What are the “greater works” that believers in Jesus would do because Jesus was going to the Father?
  - Evangelism
  - Discipleship
  - Other
- Why would these works be greater because Jesus had gone to the Father?

# Discussion

- What are the “greater works” that believers in Jesus would do because Jesus was going to the Father?
  - Evangelism
  - Discipleship
  - Other
- Why would these works be greater because Jesus had gone to the Father?
  - The Holy Spirit would come

# Discussion

- What are the “greater works” that believers in Jesus would do because Jesus was going to the Father?
  - Evangelism
  - Discipleship
  - Other
- Why would these works be greater because Jesus had gone to the Father?
  - The Holy Spirit would come
  - There would be more workers in more places



## John 14:13

わたしの名によって願うことは、なんでもかなえてあげよう。父が子によって栄光をお受けになるためである。

Whatever you ask in my name, this I will do, that the Father may be glorified in the Son.

## John 14:13

わたしの名によって願うことは、なんでもかなえてあげよう。父が子によって栄光をお受けになるためである。

Whatever you ask in my name, this I will do, that the Father may be glorified in the Son.

- Instead of the Son working alone wherever on earth he happened to be, he would be with the Father in heaven hearing and answering prayers offered in his name by his disciples everywhere, to the glory of the Father and the Son.

## John 14:14

何事でもわたしの名によって願うならば、わたしはそれをかなえてあげよう。

If you ask me anything in my name, I will do it.

## John 14:14

何事でもわたしの名によって願うならば、わたしはそれをかなえてあげよう。

If you ask me anything in my name, I will do it.

- Thus the greater works referred to in Verse 12 will still be the works of the Son, but they will be more numerous and sometimes more effective because the Son will be working from heaven through a multitude of his disciples on earth.

## John 14:14

何事でもわたしの名によって願うならば、わたしはそれをかなえてあげよう。

*If you ask me anything in my name*, I will do it.

- To ask anything in Jesus name here means to ask in Jesus name anything which is pleasing to God, just as all of Jesus prayers have always been pleasing to God.

## John 14:14

何事でもわたしの名によって願うならば、わたしはそれをかなえてあげよう。

If you ask me anything in my name, **I will do it.**

- To ask anything in Jesus name here means to ask in Jesus name anything which is pleasing to God, just as all of Jesus prayers have always been pleasing to God.
- Every such request is granted.

## John 14:14

何事でもわたしの名によって願うならば、わたしはそれをかなえてあげよう。

If you ask me anything in my name, I will do it.

- How can we make such a request?

## John 14:14

何事でもわたしの名によって願うならば、わたしはそれをかなえてあげよう。

If you ask me anything in my name, I will do it.

- How can we make such a request?
- This is one of the works of the Holy Spirit.